

保護者の皆様へ To the Parent's and Guardian's, Para sa mga Magulang,

ぎょう虫検査の実施について (英/タ)

About the Parasites Inspection (“gyouchuu”), Para sa Inspeksyon sa Bulate sa Tiyan

下記のとおり、ぎょう虫検査を行います。 ____月 ____日 に持たせてください。

We will have a Parasite Inspection and please bring it on _____.

Magkakaroon ng Inspeksyon para sa Bulate sa Tiyan at dalhin po ito sa _____.

1 検査をする日

Inspection Day (araw ng inspeksyon)

____ Month of September day (____) and ____ Month of ____ day (____)
____ Buwan ng ____ Martes at _____

2 方法

Method: (paraan kung paano gagawin)

(1) 1日目 (____ 日), 朝起きたらすぐに、セロファン青色の部分をお尻の穴に2~3回押しつけます。

そのあと、もとどおりカバーをします。

Then put the original cover.

Pagkatapos ay ilagay ang original na takip nito.

On the first day of inspection, please attached the part of the plastic with blue color on your anus (2 or 3 times)

Sa (date: ____) unang araw pagkagising, idikit sa butas ng puwet ng 2 o 3 na beses ang parte na may kulay asul na plastic.

(2) 2日目 (____ 日), 同じようにした後、中のセロファンを取って両側を貼り合わせます。

On the second day (date: ____) do the same thing and please attached both side of the plastic.

Sa pangalawang araw ng inspeksyon ay gawin ang parehas na ginawa gaya noong unang araw, pagkatapos ay tanggalin ang gitnang “serofan” at pagdikitin ang magkabilang dulo nito.